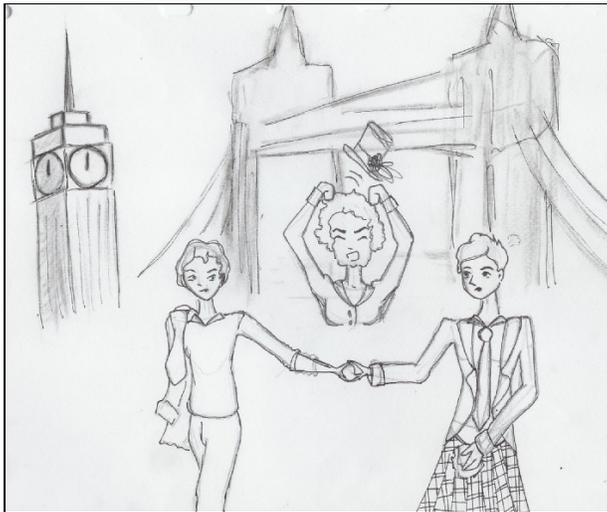




Patchwork News

The Newspaper from Lycée Pissarro's European Section

A new British leader ?



Alizée Tellier

Editorial

Ne nous voilons pas la face, vous ne vous attendiez pas, et c'est peut-être là un des défis supplémentaires que nous nous sommes lancés : faire du printemps notre rendez-vous annuel européen par cette publication ambitieuse et motivante qu'est le journal dans les deux langues des sections européennes de seconde du lycée Pissarro.

Sans doute faut-il le rappeler : il y a au lycée deux sections européennes, une en anglais l'autre en espagnol, de la seconde à la terminale et chacune fonctionne sur la base d'un renforcement linguistique et d'une heure d'histoire-géographie supplémentaire pour les élèves, mais, et c'est là l'originalité et l'intérêt de la chose, délivrée en langue étrangère. Mais les sections européennes sont aussi le creuset de projets divers qui vont des sorties culturelles aux voyages en passant par le type de réalisation que vous avez entre les mains.

Il nous est apparu important que des élèves montrent leur capacité à écrire, à s'ouvrir et à se mobiliser pour bâtir un journal. Car ce sont eux les rédacteurs, les metteurs en page et les illustrateurs. Cela demande du travail en plus, de l'engagement et de la volonté. Pour cela nous les saluons et espérons que la lecture de ce journal vous séduira : ce sera là leur plus belle récompense.

Bonne lecture et à l'année prochaine !

Frédéric Legendre et Alban Aucomte, professeurs de DNL en sections européennes.

Sommaire

Politics	p2
Environment	p3
Economy	p 4
Sport	p4
Video games	p4
Cinema	p5
Music	p6
Literature	p6
cooking	p7
Do you know... ?	p7
Games	p7
Photograph	p8

Politics

Gordon Brown



with the most seats in parliament selects the prime minister. A new prime minister takes office even though there has been no national election

The empire strike back: David Cameron (Leader of the Conservative Party and leader of the opposition in the house of commons) will be the opponant of Gordon Brown in the elections of June of 2009. Today, he is considered a very serious danger to the Labour reign.



Vincent Auez

Labour



Can Gordon Brown be the successor of Tony Blair ?



Gordon Brown on the left and Tony Blair on the right. For many expert, Brown is the perfect successor of Blair at he head of the Labour Party.

« Brown is famous enigma » Observer newspaper
« Born to be Queenie » Private eye

He is regarded as the second most powerful member of the current British Governement after Tony Blair, is expected to be elected the next leader of the Labour Party replacing Blair to become the new Prime Minister.

A new hope: Brown who is 55, was born in Glasgow, Scotland. Coming from a strong liberal tradition (he is the son of a minister in the presbyterian Church of Scotland). He met Tony Blair when he was in the House of Commons at 32. Then, they have become close friends.

The phantom menace: Blair won the election in May 1997. Gordon Brown has agreed to draw back his candidature if Blair will give the powerful post of the Chancellor of the Exchequer (minister of the economy in UK). He is a good speaker and a good economist. During his decade in charge of finance, he has given a undeniable prosperity to the british economy. But, for a while Gordon Brown has wanted number 10 Downing Street! (the traditional residence of the Prime minister). Brown wants to become prime minister and chief of the Labour party.

Under the British government, the party

The twentieth February 1951 Gordon Brown was born in Glasgow in Scotland. From 1983 to 2005 he was a *Labour* member of parliament (deputy of the district of "Dunfermline East" in Scotland, to the North West of Edinburgh). In 1994, Gordon Brown helped Tony Blair to become the chief of The Party. Gordon accepted that Tony Blair would be president if he was *Chancellor of the Exchequer*. Gordon Brown is probably the second most important politician in the UK. Since 1997, he has been *Chancellor of the Exchequer* in of Tony Blair's government. We can notice that Brown doubled the pages of the British taxation laws (455pages in 1997, now 9050). In August 2000 he married Sarah Macaulay. It is evident that some members of the British public see Brown as the successor of Blair if Blair decides to retire before the end of his term in office. Gordon Brown has the

reputation of being a good speaker and a gifted economist. Brown could become Prime Minister and head of the Labour party from now to 2008. (In fact, a pact may have been formed between the two men in this direction) If Brown becomes Prime minister one of his objectives would be to win the elections in June 2009 with the labour party.

Labour: The Labour is the Tony Blair's political party (democrat socialism).
Chancellor of the Exchequer: minister for the economy and finances of the UK.

Adrien De Vriendt

The border of Usa and Mexico

The United States of America and Mexico are two very different countries. On the one hand there is the most powerful economic country in the world and on the other, on the same continent, a country in development which has the biggest and the most polluted city on the globe. These two countries are both part of NAFTA (North American Free Trade Agreement) which has joined together the 3 countries of the american continent since 1993.

Over the last 10 years NAFTA has introduced free-trade between USA-Mexico even when the functioning of the border interface between the two countries has remained very different.

In fact, where the growth gives an economical advantage to the USA (exportation to Mexico reaches 990 000 000\$) this is not the case for Mexico (150 000 000\$). By the way this union has brought a new economical link created thanks to the maquiladoras, american industries implanted on mexican territories which profit from cheaper and untaxed manpower, 300 000 employments (even though between 2001 and 2004 the number of maquiladoras has been reduced to 10 000).

About migrations: the Mexamerican borders are still closed : a daily and nightly watch is carried out by the authorities of Texas and Mexico to stop migration to Texas from Mexico where 25% of the population is hispanic.

To conclude, we must take into account the argument that the United States of America differentiates between the Canadian border and the Mexican one which is defenitly unfair. Now we must ask ourselves if ALENA is only an association created by America to make profits in one way only?

Mélanie Tissier

Environment

Cars and the environment

Before having driven its first kilometres, a car will have produced a significant amount of pollution. Each new car demands 300 000 litres of water to complete its construction. The construction of a vehicle, "clean" or not, requires 20 times more raw materials than its own weight, it takes 30 tons in materials to produce a car of 1,5 ton. At the other end of the chain, they are two million light particular vehicles which are disposed of annually in France, that is to say, in particular, 280 000 tons of old tires, 30 000 tons of residue from batteries and 400 000 tons of special industrial waste. Even if an increasingly broad part of this waste is recycled, their transformation is involve in this new wave of pollution. All these actions are mainly responsible for carbon dioxide discharge. Carbon dioxide discharges are not toxic in themselves, and in fact support the growth of plants, the environmentalists highlighted in the 1990s that the carbon dioxide excess (CO₂) is a form of pollution. It is a greenhouse gas which increases this effect and contributes to global warming.
-Smog at New York-



It is important to understand that the purchase of a car is not limited to owning the vehicle but also to all the universe which is effected by it, i.e. motorways, the bypass, service stations, tankers to transport the fuel, great surfaces, factories (to produce these cars)... a whole medium which generates a way of life at the origin of the major part of the environmental crisis. This universe also brings the construction of many roads and car parks. In addition to this the fresh tar has an intrinsic toxicity and

emits carcinogenic and/or mutagen HAP. The parking roads and spaces in the developed countries now occupy a considerable amount of space. For example for the only United States, this surface is equivalent to half of the surface of Italy. That has some consequences. the proofing of this surface bituminized lets stream of water which takes care of various pollutants of which salts of snow clearance, and pollution, in particular at the time of the accidents, various fluid (oils, fuels, contents of batteries, antifreeze, brake fluid, mercury of contactors, etc) infiltrates and pollutes little by little and sometimes seriously the ground. All of this is without mentioning the destruction of habitats by the operations of earthwork, the roadkill (many species living near the roads are runover) and pollution created by the engines of the machines who have high mileage.

No really effective solution exists, but achievable actions such as going to work by taking public transport or why not walking to the newsagents can allow the earth to breathe a little more. While waiting for that the clean car, can finally be invented . . .

Thomas Labadie

BIOFUELS: A POTENTIAL SOLUTION AGAINST POLLUTION?

TYPES OF BIOFUELS

Oleaginous biofuels (oils)

In practice all oils (animal and vegetable) can be use as a carburant. Many differences exist between the different oils: the price or the out put. The first engine which worked with vegetable oils has been created by Rudolph Diesel; it is the ancestor of biofuels.



Alcoholic biofuels (alcohols)

-Ethanol: it is an alcohol which can be a partial or total substitute for petrol.

-Methyl alcohol: it is used partly instead of petrol. It is a fuel added to diesel oil or to the battery.



Gaseous biofuels

-Hydrogen: it is the most abundant gas in the universe. It operates in

heated engines.

-Methane: it is the principal component of biogas. It works in gas, combustion and dual-fuel engines.

Solids biofuels

They are the first biofuels ever used: they are wood, hay and coal.

BIOFUELS' ADVANTAGE

First of all, it is often said that biofuels emit less harmful greenhouse gases than petrol; moreover they discharge less SO_x. Then they are more easily absorbed by nature. They also have economics advantages; indeed they can reduce the dependence on fossil energy. Another advantage of biofuels is that they are renewable. Finally large quantities of biofuels exist on earth.

BIOFUELS' DISADVANTAGES

Despite all of advantages quoted before biofuels encounter problems in their production and in their chemical attributes. Firstly, the production of biofuels can be qualified as "non-ecologic" and "non-enduring" because the fabrication of biofuels needs lot of land and can therefore lead to deforestation in many countries. After this production requires intensive farming so it can cause a selling out of water tables and a pollution of water by plant food and insecticides.

SITUATION IN THE EUROPEAN UNION

In the European Union the principal biofuels are biodiesel and bioethanol. In 2004 the E.U had produced 2 447 138 tons of biofuel. In 2005 it created fifteen times less bioethanol than the United-States or the Brazil. The main producers of biodiesel are Germany, France and Italy. And the main producers of bioethanol are Spain, Sweden and again, France. In 2010 the European commission will make it compulsory in some countries to use 5.75% of biofuels in the transport.

Antoine Couvreur

Economy



The American company was created in 1895 when Joseph William Foster was the first to make himself athletic shoes. These shoes were used for the 1924 Summer Olympics held in Paris. In 1958 the society was renamed Reebok. The name is the Afrikaans/Dutch spelling of *rhebok*, a type of African antelope or gazelle.

In 1981 the sales exceeded 1.5 billion dollars. After entering the Stock Exchange it extended its activities to a lot of other sports.

Reebok is endorsed by many sportsmen such as the Arsenal and France striker Thierry Henry. But he is not alone there are the Chelsea striker Andrei Shevchenko, the Real Madrid goal-keeper Iker Casillas or the tennis-woman Venus William. In August 2005, one of the company's largest rivals, Adidas, announced that it would acquire Reebok for \$8 billion.

Antoine Cauwel

Sport

Manchester United :

Manchester United is a famous English football team. It was founded 1878 under the name of Newton Heath at many negotiations. The name Manchester United was born in 1902. Ernest Mangrove who was the trainer at this time coached stars of the time who were Tumb Bannister, Burgess and Charlie Roberts. In 1908, Manchester obtains its first trophy and wins the FA cup in 1909. The Twenties and Thirties were difficult years for Manchester. In 1927, the fans threaten to boycott the club. But in 1927 a businessman called James Gibson took control of Manchester. But the sporting miracle does not occur even with the arrival of a new trainer called Scott Duncan. The club plunges towards D3. But in 1933, the club ends up going up in the first division. The new majority shareholder

Manchester in the American Alazen summer 2005.

Height: 1m81

Description of the club:

Weight: 78kg

Surname: Red Devils
Colours: Red, white and black
The name of the Trafford(76000 seats)

Post on the ground: Assailing

Director: Alex Ferguson
Some important players: Gary Neville, Rio Ferdinand, Wesley Brown, Patrice Evra... (they are defenders).

Nationality: English

Christiano Ronaldo, Ryan Giggs, Michael Carrick, Kieran Richardson... (they are in the middle).

His prize list: First time selected in national team was the 12/02/03. His first goal in the selection was the 06/09/03. Winner of the League Cup in 2006.

Wayne Rooney, Louis Saha Smith... (they are assailings).

Their victories:

Cup Intercontinentale : 1999

Supercup of Europe : 1991

Champions' league : 1968, 1999

Cup of Europe of winner of the 1991

JBy Jul

Champions of England (15): 1908, 1911, 1952, 1956, 1957, 1965, 1967, 1993, 1994, 1996, 1997, 1999, 2000, 2001, 2003

Cup of England (11) : 1909, 1948, 1963, 1977, 1983, 1985, 1990, 1994, 1996, 1999, 2004

Cup of the league : 1992, 2006

Description of a player:

Wayne Rooney, the perfect British:



Name: Wayne Rooney

Date of birth: The 24/10/85 in Liverpool



Julie Da-Rocha

Video games

An online Phenomenon: Wolfenstein Enemy Territory



Enemy territory is a free extension from Return to the Castle of Wolfenstein, but you don't need the original game to play it. It is a first person shooter only playable online which takes place during the Second World War

Saga Wolfenstein

Castle Wolfenstein and Beyond Castle Wolfenstein: It's a 2d Shooter which was revolutionary compared to the precedent shooter

Wolfenstein 3d : The first 3D Fps in the world. The game is rendered with Pseudo 3d and you have to fight against Nazis to escape from the castle of Wolfenstein. Each episode is ended by a boss. Return to Castle Of Wolfenstein: A Real-3d Fps. You enter the Nazi Base and discover their secret: they found the way to revive dead people transforming them into zombies

An F.P.S mainly based on team play

Jobs

When you play E.T you have the choice between five jobs

Medic He heals and revives his team mates

Soldier: He uses powerful weapons like panzerfaust and flame throwers to reach the defence

Engineer: He repairs, destroys and constructs objects. He also plants and defuses landmines

Field Ops: He provides ammo. He can also initiate very destructive air strikes and artillery

Covert Ops: He is the spy and the sniper. He can steal enemy's uniforms and open locked doors.

He has an explosive bag and he can throw smoke bombs to blind enemies

Every 30 seconds every "gibed people" revive on the "spawn point" (don't understand). When you die you have the choice between staying on the ground waiting for a medic and "gibing".

An original system for a FPS: Skills and Experience

In E.T you have a system based on Experience. During the game you will gain experience when you complete certain actions. For example when you kill an enemy you gain 3 xp on fragg or when you construct a bridge you gain 10 xp and engineering. When you have enough xp on a domain you gain a level in the said domain. Each level bring you a new skill like seeing landmines or improving you're health.

Team

A game in enemy territory lasts 30 minutes. Most of the time Axis defend and Allies Attack. In particular in E.T you need all of the jobs. Engineers construct and destroy objectives, medics and covert ops have to protect and to cover them, field ops and soldiers have to penetrate into the defence to cause high damage on their team.

A Very Developed Community

Clan and competition

There is a system of clan in which players can get together behind a leader.

Playing in a clan is very different than playing on public games. The level is really harder and only the clans really exploit all of Wolfenstein's possibilities. Before the match the leader have to do briefing to set up a strategy and after the match he must make a debriefing to see what didn't run. During a match players use TeamSpeak to communicate thanks to the use of microphones. It gives a new dimension to Gameplay. You can be recruited after an In-game test. The recruiter will evaluate you're abilities, qualities and defaults and after that will make his decision.

Players set the clan's tag like -=MGS=- behind their name. Clans fight between themselves in championships and tournaments or in friendly matches. There are 9 competitions. Some are based on a ladder with leagues whereas others are based on playoffs.

Independent developer

Enemy Territory is an open source game. It means that every body can modify or use the source code. That's why very a different mode had been developed for ET which totally changes the game.

For example in shrub Mode you can simulate death to kill enemies in suprise attacks or you can make a "goomb" kill by jumping on the head of enemies. You can also for example use a double jump. On No quarter mode Levels are increased from 4 to 9.

Software like Gtk radiants are available to create your own map. Developers create crazy maps. In cortex you are a tiny soldier on a giant House. You can also revive the wars of Lord of the rings.

To conclude Wolfenstein is in a constant evolution with a very Developed country. His Very attractive Gameplay sets it apart from the other game. Enemy territory is played by 100 000 players every day.

Mehdi Ben Younes

Cinema

The Queen



The queen in the film

I've been surprised by this film because I thought that the story was about the queen's life : Elizabeth 2nd. But in fact, it retraced what the royal family lived through the time of Diana's death in a car accident. After her death, I believed that except Prince Charles and the two young Princes, no one in this family was affected by this event. The queen stayed totally indifferent with Diana's death and her people's sadness. She didn't understand the people... I thought the queen was heartless. She looked strict and not warm at all. Only Tony Blair (the new prime minister) and Prince Charles seemed to understand the people.

Then, After having seen a deer's death, she adopted a new behaviour. She finally realized what was happenig to her... Then, convinced by Tony Blair, she decided to speak to her people.

In conclusion I said that this film was very interesting, instructive and full of emotions because it retraced Diana's death. I loved the extracts wich was shown in the film of Diana. It brings a real effect of realism. I wonder, if the royal family is really like that ! I'd like to know the queen's views about this film. I also found that the actors interpreted their character very well.

From my point of view, this film is important because it brings back the sadness of the death of Diana. I was young and I don't remember this event but with this film, I understand now that the « people's princess » was really loved...

Lola Pinon



The queen in the reality

The Queen.

Personnaly,it wasn't expecting a great movie, but still, I am disappointed by the result.

Let me explain why :

_After Seeing the trailer, I thought it would be an interesting movie about the queen's life and her responsibilities,her reaction and the consequences of Diana's death.

The first ten minutes are satisfying,when Mr.Blair takes office,and his meeting with the Queen.But as soon as Diana dies,it becomes boring.

The actors are mainly playing well but they have difficulties to hide the vacuuous of the script.

Millions of people crying for tyhe death of an ex-princess jet-setter,it seems a little bit excessive and espacially ridiculus.

While i was watching it,I couldn't help asking to myself :*"Was it worth to waste millions of pounds to make such a film,which is (to my mind) interesting only for the director ?!"*

The feelings of loneliness and incomprehension of the queen are transformed into boredom and disinterest for the spectator.Finally,when the credits appear,i feel liberated...

Baptiste Peyrat

Music

ROCK IN GREAT BRITAIN.

When we hear "english music" we almost always think "Rock". It's why I decided to make a map which shows us where the most important bands (for me) ,of the old and new scenes come from. And in

the second part I will talk about razorlight and their new album.



Razorlight

RAZORLIGHT



This band was formed in 2002 by Johnny Borrell (vocals, guitar), Björn Ågren (guitar, backing vocals), Carl Dalemo (bass, backing vocals) and Christian Smith-Pancorvo (drums). But some time after Christian Smith-Pancorvo decided to leave the band and was replaced by Andy Burrows. In 2004 they released their first album *Up All Night*. The album was number 3 in the UK album chart. In 2005 They released *Somewhere Else* wich was number 2 in the UK chart. The same year Razorlight played for the Live 8 at Hyde park and supported great artists like Oasis and Queen. In 2006 they released their second album called *Razorlight*. In my opinion, all the songs on this album are good except *Kirby's House* because it is slow. They then suported The Rolling Stones during their french tour. Now after doing their own tour in europe they will go to the United State and for the first time to Mexico. Razorlight are nominated fot two awards this year at the Brit Awards (best english group and best single "America").

Eva Marquez

Literature

John Ronald Reuel Tolkien



J.R.R Tolkien was born on january 3rd 1892 in Bloemfontein, south Africa to english parents. At the age of three his mother brought him back to his native country : England. His father died soon afterwards in south Africa.

He had an older brother : Hilary Arthur Reuel Tolkien. When Tolkien was twelve his mother died so he and his brother were set under guardianship by an old priest. But not long after, they were taken in « forced » by an aunt and finally, by a certain Miss Faulken.

His scholarship is exemplary and he attended « King Edward's school », « St Philip's Grammar School » and finally « Oxford University ».

At the age of twenty-three he was enlisted in the british army and participated as a cartograph officer in the terrible battle in France : « la Somme » during world war two. He saw practically all his friends perish and was sent back in



England because of a fever.

He had a brillant career in Oxford. He received his degree in 1919. His first job was as a lexicographer on the English dictionary. He was a great specialist of languages : old english, Germanic languages (especially gothic) , welsh and Finnish. He knew latin, greek and Hebrew very well. He even created his own languages that he imagined had been spoken by elves. The languages were based primarily on Finnish and Welsh.

Exemples of languages invented by Tolkien :

- quenya (language of the elves)
- khuzdûl (language of the dwarves)
- sidarin (language of the elves of middle earth)

Then he became a professor until his retirement. Tolkien was very aware of countries and Scandinavian culture. And ones who know Vikings legendary are sometimes surprised to see their names of their heroes in Tolkien's story.

At the age of sixteen he met Edith, a young woman of nineteen years old. Their friendship became more and more profound. He married her in 1916. They had three sons, and one daughter.

In 1918, John and Edith walked in the wood and Edith danced for John. This moment inspired him for the story of Beren and Luthien and he embodied the character of Beren and Edith embodied Luthien.

It's during his years at Oxford that Tolkien scribbled a note in a student's school paper: *In a hole in the ground there lived a hobbit*. He began to build a story about his creature who inhabited a world called Middle-earth. It became a story that he told to his children. It was sent to George Allen and Unwin who published his story *The Hobbit*, or *there and back again* in 1937.

He took his retirement in 1969. Edith died and on the 2nd of September 1973, he joined her. They were buried together and on their grave, we can read:

Edith Mary Tolkien, Luthien, 1889-1971

John Ronald Reuel Tolkien, Beren, 1892-1973

Lola Pinon

Food

CANNELLONI STUFFED WITH LEEKS



Ingredients :

- 12 white with leeks
- 800g of big tomatoes
- 2 onions, 2 cloves of garlic
- 30g of tomato puree, 1 cc of sugar
- 12 cannelloni, 1 cc of rosemary powder

Process :

Wash the white parts of the leeks and cut into sticks of 10 to 12 cms and clear them. Boil tomatoes, peel them, remove the pips and cut them. Peel and chop onions and garlic, and place them in 2 cs of olive oil. Then add tomatoes, remaining slices of leek, the rosemary, the sugar and the tomato puree. Salt, pepper and leave simmering (duration) 15 mn.

Fill each cannelloni with the leeks and place in 1 flat oiled dish, top with cheese and cover with liquidised tomatoes. Cook in a warm oven for 15 - 20 mn.

Mathilde Dumont

Do you know...?

It's illegal !!!!!

Parliaments and town councils make very important laws every year. But it seems every country has some laws that are simply bizarre!!

Did you know that it's illegal to enter the British Parliament wearing armour? That law was probably logical in 1279, but it still exists today! Of course today, if you wore armour, Parliament's metal detectors would stop you. Another old English law says that if you find a whale on a beach, you must give it to the king. Perhaps whales were very precious in 1324?

But there are some laws that it's hard to imagine made sense at any time. Talking of whales, it's illegal to hunt whales in Oklahoma, USA (which has no ocean coast)! In Baltimore, it's illegal to take a lion to the cinema (are there many lions in Baltimore?)

It's hard to imagine the police trying to enforce some old laws. Various U.S. states or towns seemed obsessed with kissing. A kiss couldn't last more than one second (Halethrop, Maryland) three minutes (Tulsa, Oklahoma) or five minutes (Iowa). So did a policeman have to stand there looking at his watch?

Animal Millionaires!!!

You don't have to be human to be a millionaire!

A British newspaper has made a list of 20 richest pets in the world. The 20 animals have a collective fortune of £306 million! They include dogs, cats, cows, sheep, a hen, a parrot, a tortoise and a chimpanzee. Most of them inherited their money from their owners when they died.

The richest pet is a German dog called Gunther IV who has £180 million. Kalu a chimpanzee inherited £53 because his owner didn't want to leave her money to her husband.

One dog on the list works for his money: number ten is Moose, who plays Eddie in the American TV comedy Frasier. He gets £6,000 an episode.

It's good to know that one of the animals knows the value of hard work!!



Santhiya Apputhurai

Games

Guess the identity of the English and American politicians on the photographs.



EASY

Play this game like a Sudoku. When the grid is filled, find the name of a celebrity. He's an actor who has played in many movies such as *Mission: Impossible* and *The War of The Worlds*.

		U	C			R		
S	C	I		E				
		O		U				
	I	E	S	O		C		T
	M			T				U
				M				R
I		R	M					U
	S		O					M
T	O			S	E			

HARD

Same game but the celebrity, this time, is a British novelist. She has written the story of a teenager who is a magician. In the novel, we can discover his school, his friends and his life.

			R	K				
							G	O
	K	L			N			
I	G	K						J
					W			
			L					
J			G			R	O	
	N				I			L
	R				K	J		

Coline Feroldi, Baptiste Peyrat

Here they are!



Articles: Sainthiya Apputhurai, Vincent Aurez, Mehdi Ben Younes, Antoine Cauwell, Antoine Couvreur, Julie Da Rocha, Adrien De Vriendt, Mathilde Dumont, Coline Feroldi, Thomas Labadie, Eva Marquez, Baptiste Peyrat, Lola Pinon, Mélanie Tissier.

Dessin: Alyzée Tellier.

Mise en page: Agathe Roger.

Les sections européennes anglais et espagnol tiennent à remercier: Jean-Paul Bleuez, Laurence Boischo, Yveline Diallo, Martine Drouant, Anne Giuseppelli, Béatrice Legendre, Connie Saxton, Annie Stephens.